

pieles / skins · poemas / poems · rumores / rumours

pieles / skins  
poemas / poems  
rumores / rumours

Un proyecto de Juan José Gómez Molina con Sofía González Calvo y Antonio Rabazas Romero

Poetas participantes:

Oscar Aguado García · Luis Arellano: Chús · Graciela Baquero · Carmen Camacho · Iñaki Cano García

· Francisco Castaño · Isla Correjero · Óscar Curieses · Gonzalo Escarpa · Patricia Esteban · Javier

Díaz · Jorge Fernández Gonzalo · Ariadna García · José Luís Gómez Toré · Félix Grande · Guadalupe

Grande · Irene González · Sofía González Calvo · Ana Gorría · José Hierro · Carlos Jiménez · Esther

Jiménez · Carmen Jodra · Alejandra Vanesa Jurado Bueno · Guillermo López Gallego · Luis Luna · Elena

Medel · Vanesa Pérez-Sauquillo · Ernesto Pérez Zúñiga · Mariano Peyrou · Julio Reija · Miriam Reyes

· Ada Salas · Alvaro Tato · Julieta Valero · Jesús Urceloy · Francisco Zenamor



nm poem

nf poetry.

nm poet:

poem  
etry.  
poet:



piel  
skin  
m  
palabra  
(facu  
word;  
rumor  
ha  
su

Juan José **Gómez Molina** es pintor, fotógrafo y catedrático de la Facultad de BBAA de la UCM. Destaca su trabajo documental “El desvanecimiento de la memoria. Autorretrato de una comunidad rural” o la serie de las “Mesas de la Casa de Campo”, proyecto realizado con Guillermo Liedó en los años setenta. La ingente galería de retratos y cuerpos de “La piel en la mirada” y el proyecto sobre el paso del tiempo de la “Plaza del 2 de mayo”.

C/. Segre, 27. 7º C  
28002 Madrid  
915631327  
679875893  
[juanjose@gomez-molina.com](mailto:juanjose@gomez-molina.com)

Sofía **González Calvo** lectora con interferencias sinestésicas, escritora de poesía y de pintura, fábrica de objetos poéticos, ha fabricado objetos los ha vendido y regalado, ha dado poemas a la imprenta o a los bites en varias revistas y antologías. ha generado recitales por todo Madrid, ha expuesto poemas enmarcados, y sigue haciendo estas cosas, mientras intenta enseñar dibujo, e intenta escribir.

[www.monpetitlezard.com](http://www.monpetitlezard.com)

Antonio **Rabazas Romero** es artista plástico y profesor titular en la Facultad de BBAA de la UCM. Participa en diversos proyectos arquitectónicos, de arte público y comisariado de exposiciones, así como, en la redacción de textos teóricos sobre arte.

Avda. Juan Andrés, 23  
28035 Madrid  
913866610  
630752284  
[arabazas@art.ucm.es](mailto:arabazas@art.ucm.es)

mapa del proyecto



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours

Pasión/**passion**

Dialogo/**dialogue**

Cariño/**affection**

Dolor/**pain**

Presentimiento/**presentiment**

Memoria/**memory**

poemas/**poems**

rumores/**rumours**

Oscar Aguado García · Luis Arellano: Chús · Graciela Baquero · Carmen Camacho · Iñaki Cano García · Francisco Castaño · Isla Correyero · Óscar Curieses · Gonzalo Escarpa · Patricia Esteban · Javier Díaz · Jorge Fernández Gonzalo · Ariadna García · José Luis Gómez Toré · Félix Grande · Guadalupe Grande · Irene González · Sofía González Calvo · Ana Gorría · José Hierro · Carlos Jiménez · Esther Jiménez · Carmen Jodra · Alejandra Vanesa Jurado Bueno · Guillermo López Gallego · Luis Luna · Elena Medel · Vanesa Pérez-Sauquillo · Ernesto Pérez Zúñiga · Mariano Peyrou · Julio Reija · Miriam Reyes · Ada Salas · Alvaro Tato · Julieta Valero · Jesús Urceloy · Francisco Zenamor

Geometrías rígidas /**rigid geometries**

Gramáticas del pliegue/**grammars of the fold**

Bordes/**edges**

Áreas terciarias/**tertiary areas**

Cruces/**crossings**

Campos vacíos/**empty fields**

Ejes axiales/**axial axes**

Enlaces ajustados/**adjusted links**

Intersecciones/**intersections**

Máquinas ecológicas/**ecological machine**

Fabricas aisladas/**isolated factories**

Piezas periféricas/**periphery tracts**

Restricciones/**restrictions**

Trasvases/**transfers**

pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours

Un proyecto de  
Juan José **Gómez Molina**  
con Sofía **González Calvo** y Antonio **Rabazas Romero**

Poetas participantes:

Oscar Aguado García · Luis Arellano: Chús · Graciela Baquero · Carmen Camacho · Iñaki Cano García · Francisco Castaño · Isla Correyero · Óscar Curieses · Gonzalo Escarpa · Patricia Esteban · Javier Díaz · Jorge Fernández Gonzalo · Ariadna García · José Luis Gómez Tomé · Félix Grande · Guadalupe Grande · Irene González · Sofía González Calvo · Ana Gorría · José Hierro · Carlos Jiménez · Esther Jiménez · Carmen Jodra · Alejandra Vanesa Jurado Bueno · Guillermo López Gallego · Luis Luna · Elena Medel · Vanesa Pérez-Sauquillo · Ernesto Pérez Zúñiga · Mariano Peyrou · Julio Reija · Miriam Reyes · Ada Salas · Alvaro Tato · Julieta Valero · Jesús Urceloy · Francisco Zenamor.

ISBN: 978-84-612-1400-6

**Titulo y naturaleza del proyecto**  
**pieles/skins**  
**poemas/poems**  
**rumores/rumours**

Bajo este título subyace un trabajo que trata de encontrar respuestas a una serie de problemas éticos y estéticos sobre el cuerpo. Íntimamente relacionado, un segundo objetivo investiga la manera de crear en dos ámbitos diferentes, la poesía y los poetas y las artes plásticas y los artistas visuales.

El proyecto en su conjunto trata de las complejas relaciones con nuestro cuerpo, el desvelamiento de sus partes ocultas y la sensibilización poética de la imagen del ser sensible por excelencia: el poeta. Construye un meta-relato que surge del texto, la imagen fragmentada y las fonéticas de la piel. Intenta abrir la puerta a una galería de escrituras flotantes con sentidos invisibles, casi audibles, donde sensibilizado al máximo, alejado a distancia suficiente de los sujetos y el argumento, el canto infinitesimal del poema, aflora.

El trabajo se divide en tres ámbitos independientes pero coordinados:

**pieles/skins** está constituido por una colección de imágenes fotográficas que median entre el género documental y la ficción. La parte real es un archivo particular de imágenes inéditas de cada poeta, así como, una iconoteca de esta generación poética. La parte narrativa la constituyen el diálogo de JJGM con los poetas modelos que determina las poses y actitudes de los poetas ante la cámara a través de sus cuerpos, retratos y auto-escrituras sobre su propia piel

**poemas/poems** saca a la luz una selección de poemas inéditos y (o) recopilados de ediciones diversas, que los propios poetas participantes ceden para el proyecto, con la temática común del cuerpo. Se concreta en una antología poética autónoma por sí misma. El poemario aporta complejidad léxica y conceptual a las imágenes, a la par que expande las visiones del cuerpo en el seno del proyecto.

La tercera reflexión **rumores/rumours** intenta encontrar estructuras semánticas -texto-imagen- capaces de crear "representaciones ficcionales" que paradójicamente acierten a explicarnos mejor los aspectos casi ignorados e inconscientes de los significados ocultos de las palabras. Una idea vaga y fluctuante extiende los textos como alfombras dejando al lector-observador los libres recorridos y asociaciones que surgen de las relaciones no tácitas o explícitas de las palabras con sus imágenes y su recepción por el lector-espectador.

AUTORÍA

Aunque la obra es coral, hay un autor principal Juan José Gómez Molina el que hace el trabajo fotográfico, es quien coloca o asume las restricciones que van dando forma a la obra y que constituyen estrictamente la actitud creadora y el soporte artístico, genera pieles/skins

Hay dos autores secundarios:

Sofía González Calvo encargada de la selección de los poetas-modelos y de la antología de poemas que acompaña el proyecto junto a los "poetas-modelos" responsables de sus propios poemas, genera poemas/poems

Antonio Rabazas realiza un trabajo de reflexión sobre el material obtenido y definirá el contexto de recepción que el proyecto genere. Realiza rumores/rumours.

El trabajo coordinado pero independiente de los tres constituirá la muestra expositiva. Estará firmado por los tres acordando que Antonio Rabazas realizará el comisariado de la exposición, las justificaciones teóricas, la imagen del mismo y el diseño del montaje.



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



## METODOLOGÍA

### Antecedentes

JJGM propone a la poeta y artista visual SGC elegir y coordinar a una generación de poetas para realizar un trabajo fotográfico con ellos. Partiendo de su serie “La Piel en la Mirada” les haría un retrato y una fotografía de su cuerpo desnudo con un poema autografiado. SGC acepta y empiezan a posar en el estudio de JJGM los primeros poetas.

Iniciado así el proyecto JJGM invita al artista AR a trabajar con él. Le enseña unas primeras fotografías y le explica las intenciones del proyecto.

### MARCO DE ACTUACIÓN

JJGM y AR acuerdan establecer un método equivalente al de Lars Von Trier y Jørgen Leth en su película “5 Condiciones”

A los participantes se les pedirá asuman estas 5 condiciones para participar en el proyecto.

- 1- El tema será el propio cuerpo del poeta. JJGM le realizará un retrato en B/N
- 2- JJGM le realizará una fotografía en B/N de su cuerpo desnudo con la pose que cada poeta determine.
- 3- El poeta autografiara sobre su cuerpo un texto sobre sí mismo, que será fotografiado en B/N como determine JJGM.
- 4- Elección o realización expresa por parte del poeta de un poema propio sobre el cuerpo que se adjuntará al proyecto.
- 5- Con estos materiales AR establecerá una selección de las imágenes y un ensamblaje (meta relato) relacionado del material y textos de manera independiente a JJGM y a los poetas.



El “voto de castidad” (1) o las 5 reglas firmadas en su momento por JJGM y AR, se presentan como defensa de una posición opuesta al arte hegemónico, (principio de novedad y banalidad) y como estilo que implicará una manera y un carácter de la puesta en escena y la composición final.

Acotación del problema

Las conversaciones entre JJGM con cada uno de los poetas sirven para establecer las reglas de juego. Por un lado se lucha por el control de la obra desde el punto de vista de JJGM; por otro el poeta aporta sus propias ideas sobre la construcción de su imagen. De esta dialéctica surgen situaciones inesperadas y aportaciones que tienden a salirse de las constricciones impuestas. Son partes del trabajo que corresponden específicamente al plano ficticio de los poetas-actores, conformando al final la estructura básica en la que el proyecto abierto se apoya y que tiene su origen en un trabajo anterior de JJGM “La Piel y la Mirada”.



### REFLEXIÓN

¿Cuál es la ética de JJGM en el momento de decidir que reglas se aplican y cuales se relajan ante la pose más o menos tímida de los poetas? ¿Cuál, la estructura creadora que aflora detrás de la técnica cuando él mismo decide cambiar de planos y de condiciones de luz? Esto forma parte intrínseca del proceso de crear, la asunción de los errores, la introducción del azar como un elemento más, implícito aunque no expresado.

La asunción de estar construyendo una representación es clave en este trabajo y la figura del “autor-artista” es lo que se nos presenta aquí como problema, revelándose imprecisa.

Un pequeño intento de arrojar alguna luz sobre este asunto se nos presentaría como una balanza. En un lado, el cuerpo del poeta es lo real y su representación

### DESARROLLO CONCEPTUAL

Solapándose a los problemas propios de la construcción de una representación, podemos distinguir tres niveles: el de la obtención de datos, se documentan una serie de poetas actuales junto con sus textos. El de la clasificación, se imbrican en otros contextos artísticos el de las artes visuales y las literarias con sus propias leyes bajo una clase común, el cuerpo y en un tercer nivel el de la reflexión, el proyecto trata sobre una ética de la creación, sobre sus principios esenciales ¿el por qué, el cómo y el para qué del arte?)

La decisión de JJGM de colocar a AR como “montador” hacia del trabajo final, no es gratuita: apunta a la conjunción de los tres planos referidos anteriormente: el del artista extrayendo datos de la realidad, el de los propios lenguajes para mostrarla y el de la reflexión sobre como cada lenguaje altera el “dato” contaminándolo desde su misma génesis.

Si el objetivo principal de JJGM es investigar los problemas de la identidad individual y de los grupos que conforman en este caso la identidad de una serie de poetas contemporáneos. Para AR - el objeto de estudio- es también JJGM en su condición de autor- artista. También lo es el comportamiento de un grupo afín en unas coordenadas espacio-tiempo dadas, la manera de representarse a sí mismos, sus poses y actitudes y los factores comunes o la emergencia de un estilo. Por último en sus objetivos no puede faltar la escritura, cierto tipo de escritura llamada poema que se refiere, explica, alude o elude el propio cuerpo del poeta.



fijada en un instante- la fotografía- pertenece al arte, al meta-relato. JJGM como autor de la fotografías, realiza la puesta en escena de las sesiones que componen el trabajo, estableciendo una relación de proximidad, afecto y respeto hacia los modelos tal, que consigue prácticamente todo lo que se propone de ellos. Aún así, la puesta en escena es condicionada por los propios poetas, con sus elecciones e ideas de autoescritura y pose, afectando significativamente a la articulación de su lectura, es decir, a la obtención de sentido.

En el otro lado, el cuerpo poético -el poema- pertenece al arte y lo real es su representación fijada en unas páginas, su escritura –esos extraños signos negros grabados sobre fondo blanco-, su autor es el poeta. Pero el hecho de ser tatuados sobre la piel, los convierte en texto-imagen. Grafías que forman partes de una foto. Foto-Grafías en el sentido literal del término, gobernadas éstas bajo el timón de JJGM. El autor de los signos en la página es el poeta, sin embargo, el autor de la fotografía del cuerpo de un poeta con signos autografiados es JJGM.

Añadidos a estos problemas, en el fiel de la balanza, la actividad AR es independiente, a la vez, que tremendamente sensible a las operaciones simbólicas que provienen de ambos lados. Las preocupaciones de AR tratan de encontrar una intersección, un ajuste, un encuentro, improbable único e irrepetible, entre las palabras y las imágenes. Su trabajo no consiste en verificar ideas sino en rectificarlas, vagabundear, dejarse llevar por el error, buscar en los confines de la razón hasta perderla, allí donde algún tipo de verdad lejos de la novedad nos

lleve de regreso a lo que siempre ha estado ahí, pero no hemos visto, a lo oculto y olvidado.  
El todo funciona así a modo de muñecas rusas, Tanto JJGM como SGC como AR y los poetas están acreditados como autores, en una suerte de desdoblamiento que se retroalimenta.

#### TIPO DE PÚBLICO

Dado el carácter del proyecto y sus diferentes niveles de lectura la franja de interés del público es amplia y variada. Así la encontrarán de interés los que busquen el carácter documental de la muestra: retratos de una generación poética y poses del poeta, que servirán como fuentes de imágenes de primera mano. El mundo literario encontrará interesante, la antología de un poemario hasta cierto punto inédito o recopilado en torno a la temática común del cuerpo. El proyecto interesará a los artistas visuales que trabajen con la realidad como documento y con trabajos amplios y dilatados, para los fotógrafos y artistas de la imagen en cuanto que ejemplifica el carácter intrínseco de la gestación de un proyecto artístico, sus reglas, su modo de hacerse y sus niveles de recepción. Por último será interesante a un público culto y heterogéneo, con sensibilidad para los hechos culturales por la novedad de la propuesta, su carácter documental y su trama ficcional.



#### CONTENIDO DE LA EXPOSICIÓN

El material expositivo se reúne en torno a las tres categorías del título: pieles/skins, poemas/poems, rumores/rumours.

El primer ámbito titulado **pieles/skins** tratará de describir el proyecto puramente fotográfico de JJGM. Bajo una serie nombres de estados emocionales surgidos del propio trabajo de JJGM en su relación con los poetas- modelos (pasión, diálogo, ternura, cariño, dolor, presentimiento, memoria) se mostrará la parte documental del proyecto: Un retrato de cada poeta, una fotografía de su cuerpo autografiado, partes fragmentadas del mismo, (Piel, heridas, etc.) Estas imágenes irán acompañadas de un poema elegido del segundo ámbito, la antología poética. Las series fotográficas irán impresas en sistema Lambda sobre papel baritado.

El segundo ámbito **poemas/poems** irá imbricado con el primero, pero será independiente.

Para la exposición se ha pensado en una máquina generadora de infinito. Se adjuntarán tantos atriles como poetas con el libro electrónico de la antología poética seleccionada por SGC. Los 36 atriles reunidos en un espacio en penumbra iluminado sólo por las pantallas de los 36 libros electrónicos, mostrarán la página que corresponda con su poema original, ordenados inicialmente en correspondencia directa atril 1/ poema 1, atril 2/ poema 2,... atril 36/ poema 36. El montaje permite leer todo el poemario pasando por cada atril pero también que el espectador no sólo lea el poema de cada autor al hilo de sus imágenes, sino que pueda hojear tantas veces como considere los de los demás. Esto produce una máquina de variaciones del orden del poemario tal que: El número de variaciones con repetición de 36 elementos (poemas) sobre 36 libros tomados de n en n si n=36, este número es:  
> 36^36;



106387358923716524807713475752456393740167855629859291136

Un número de 57 cifras. Para darse una idea de la magnitud de este número si cada segundo un visitante hiciera una variación en el orden y pasara una página se tardarían:

.3373521021 10<sup>49</sup>

años en leerlos en todos los órdenes posibles, es decir, se necesitarían 4 universos de la edad del actual para poder leerlos todos. Una página Web creada para la ocasión permitirá visitar virtualmente la exposición y entrar en la máquina de infinito, un contador reflejará el número de variaciones del sistema, observándose en tiempo real en la exposición.

El tercer ámbito **rumores/rumours** constituye la revisión hecha por AR del trabajo de JJGM. Está constituida por una serie de fotografías macro sacadas del diccionario Collins Pocket (Español-Inglés) que aluden o hacen referencia de manera azarosa a otras cuestiones semánticas que tienen que ver con el cuerpo y la poesía, con el lenguaje y las palabras que lo nombran y su capacidad de ampliar o crear un universo poético propio. rumores/rumours utilizará a pieles/skins, y poemas/poems, como materiales, sobre los que hacer una reflexión más abstracta sobre el cuerpo en general, los modos de ver, los modos de representar, las palabras que lo nombran y el contexto abierto de la recepción por el espectador. Aquí las escrituras-imagen constituyen vectores de polisemias amplias. Pretenden estimular lógicas difusas entre campos semánticos surgidos del azar, con el fin de obligar al observador-lector a una construcción independiente o la emergencia de un relato propio. Estas escrituras-visuales ya imágenes se imprimirán sobre aluminio con el sistema ZUN UVI JET de 6 colores + blanco.

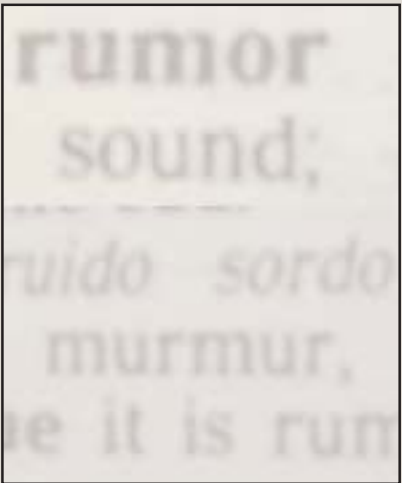
En resumen, el recorrido por la exposición

**pieles/skins**

**poemas/poems**

**rumores/rumours**

reconstruirá un relato revelador como documento sobre una generación poética determinada, reunirá una pequeña antología poética sobre el cuerpo y construirá una lógica del error en la fricción entre la palabra y su imagen.



En su lectura global intentará provocar en el espectador un reencuentro con la misma raíz de la fuerza creadora, la problemática del autor en la búsqueda de la aletheia, la verdad y lo inolvidado.

#### UBICACIÓN DE LAS OBRAS

El montaje será flexible y adaptativo y estará abierto a las condiciones de contorno que en cada caso se presenten. La exposición de los diferentes materiales se ubicará en el marco de un proyecto expositivo realizado por el comisario de la misma.



# pieles/skins



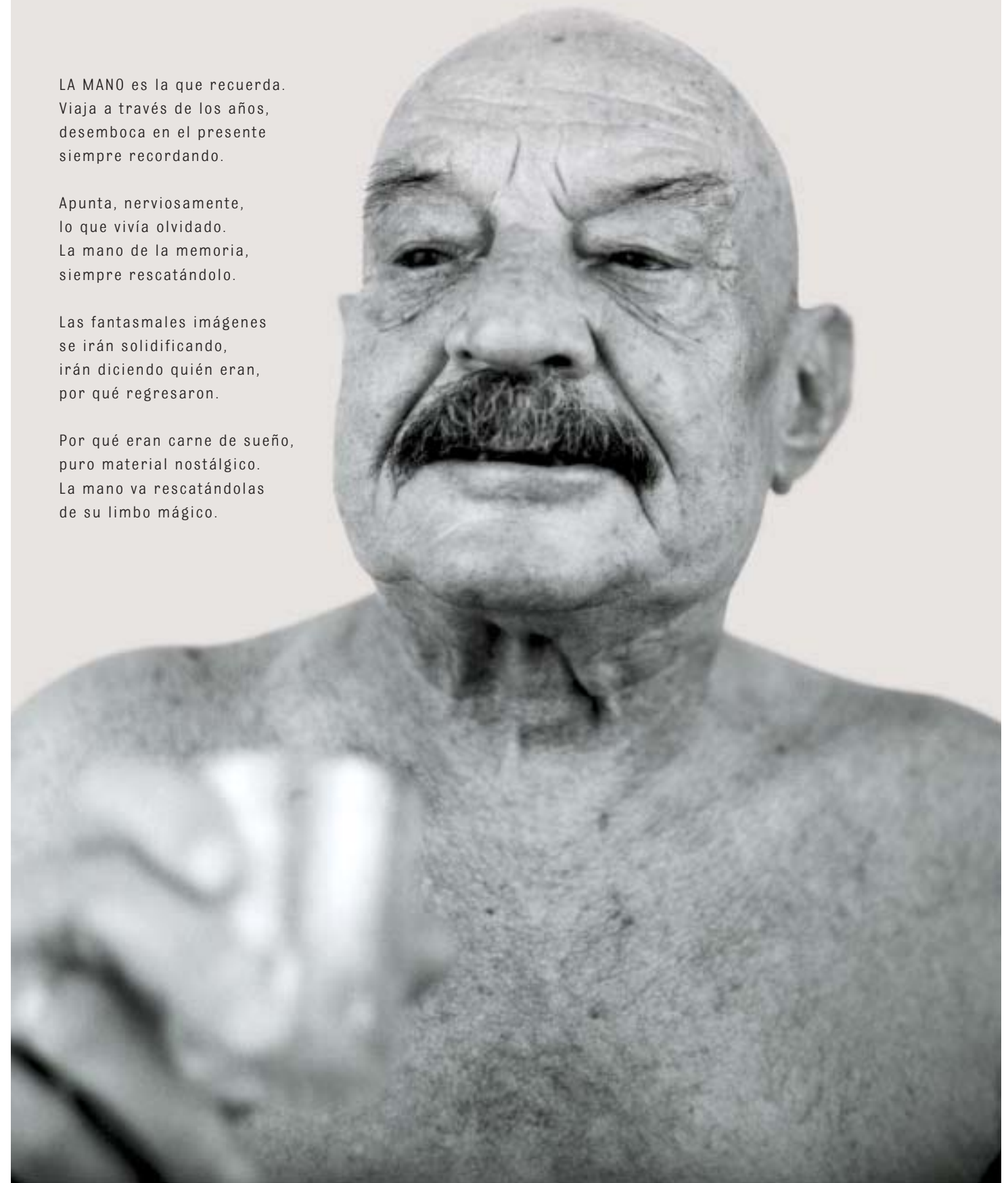
pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours

LA MANO es la que recuerda.  
Viaja a través de los años,  
desemboca en el presente  
siempre recordando.

Apunta, nerviosamente,  
lo que vivía olvidado.  
La mano de la memoria,  
siempre rescatándolo.

Las fantasmales imágenes  
se irán solidificando,  
irán diciendo quién eran,  
por qué regresaron.

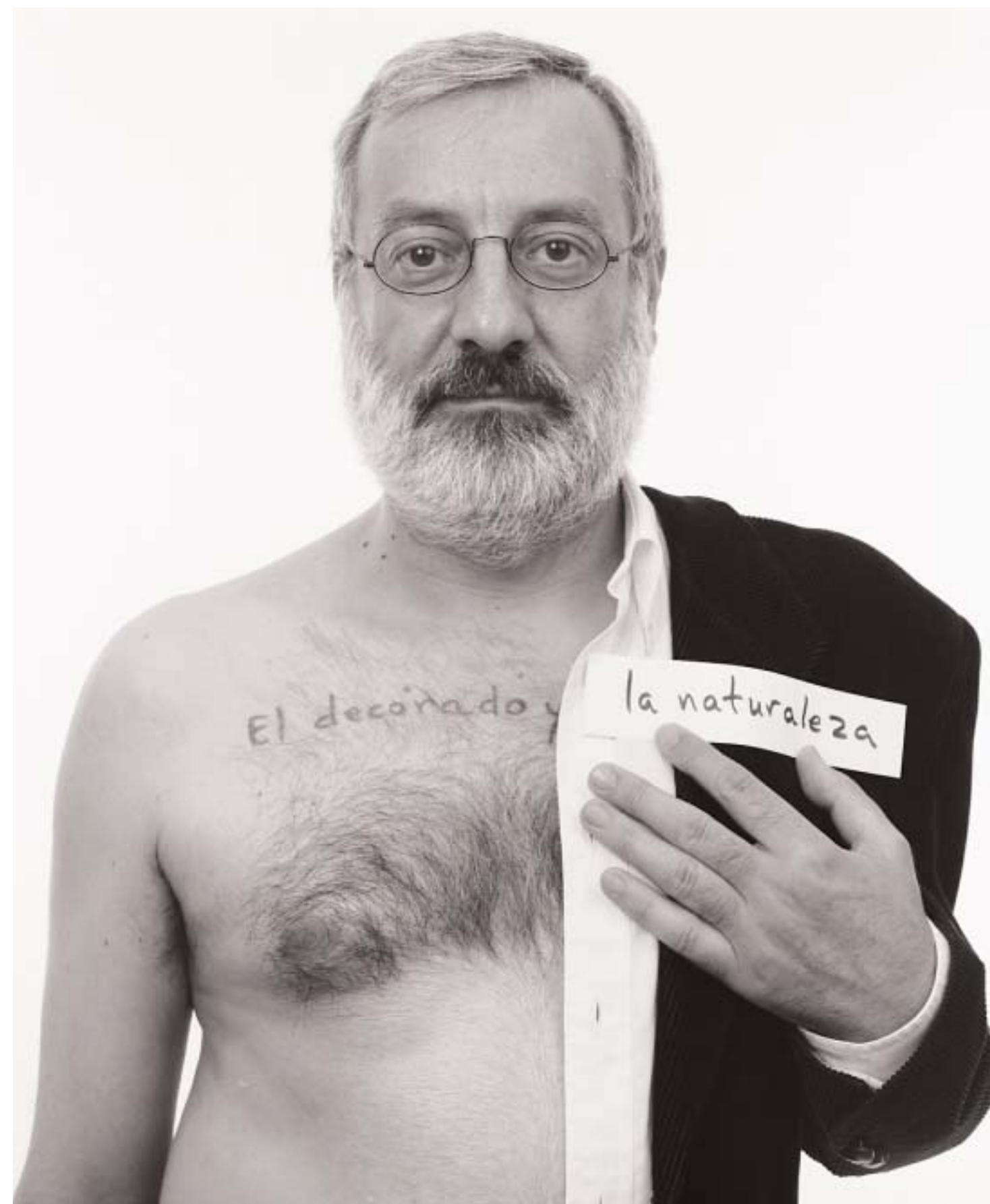
Por qué eran carne de sueño,  
puro material nostálgico.  
La mano va rescatándolas  
de su limbo mágico.

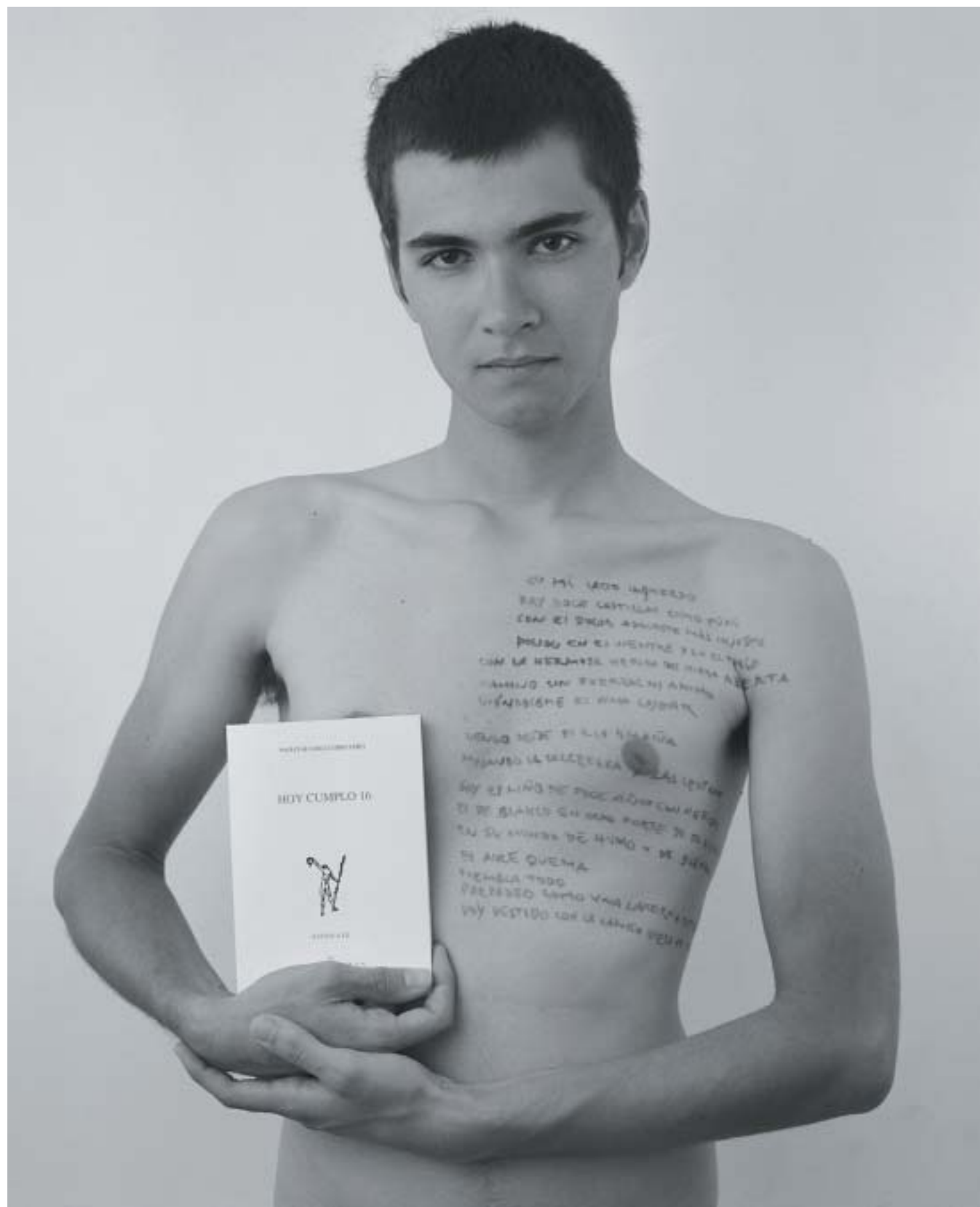


pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours









pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours





pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours

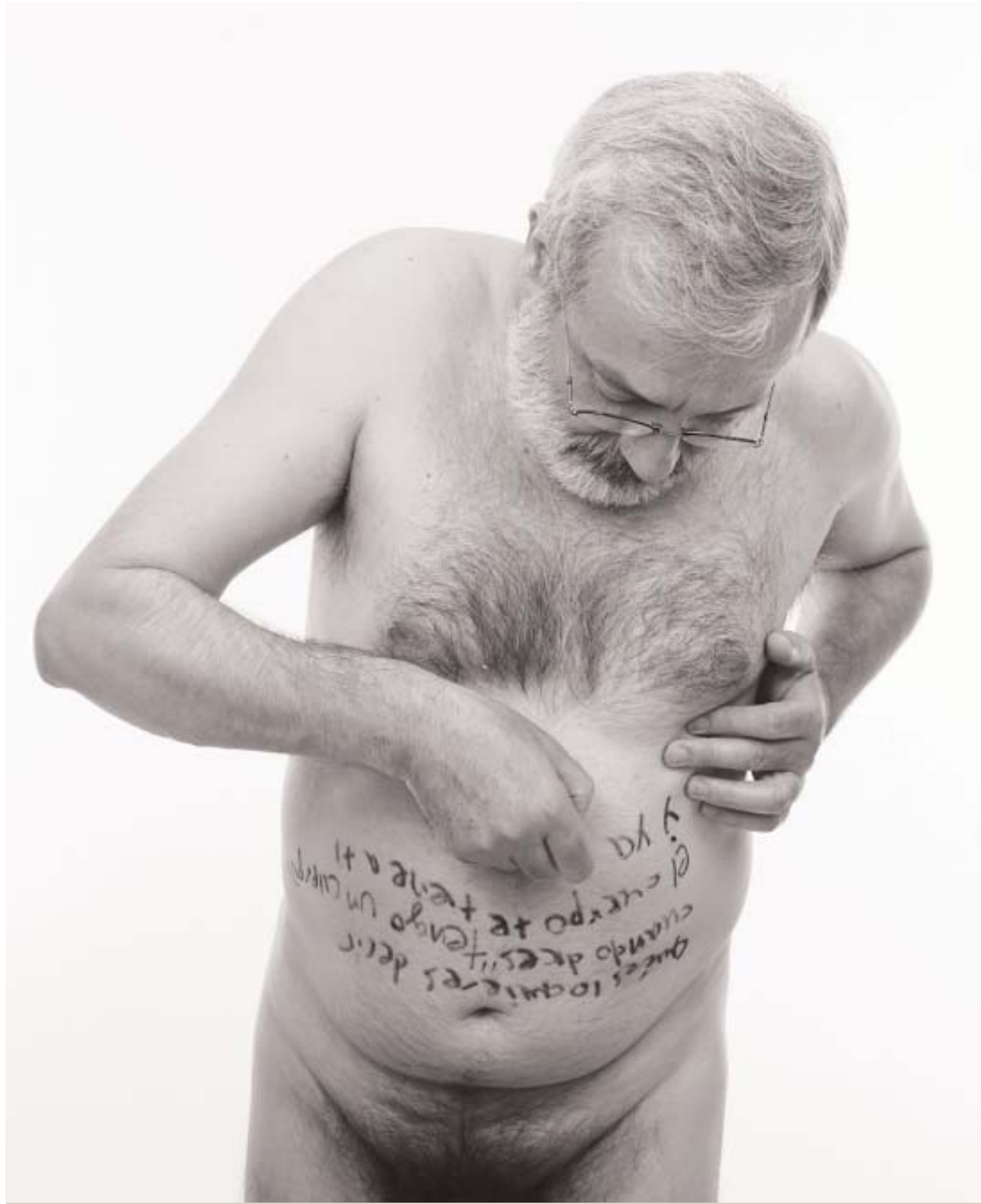


pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rumores/rumours



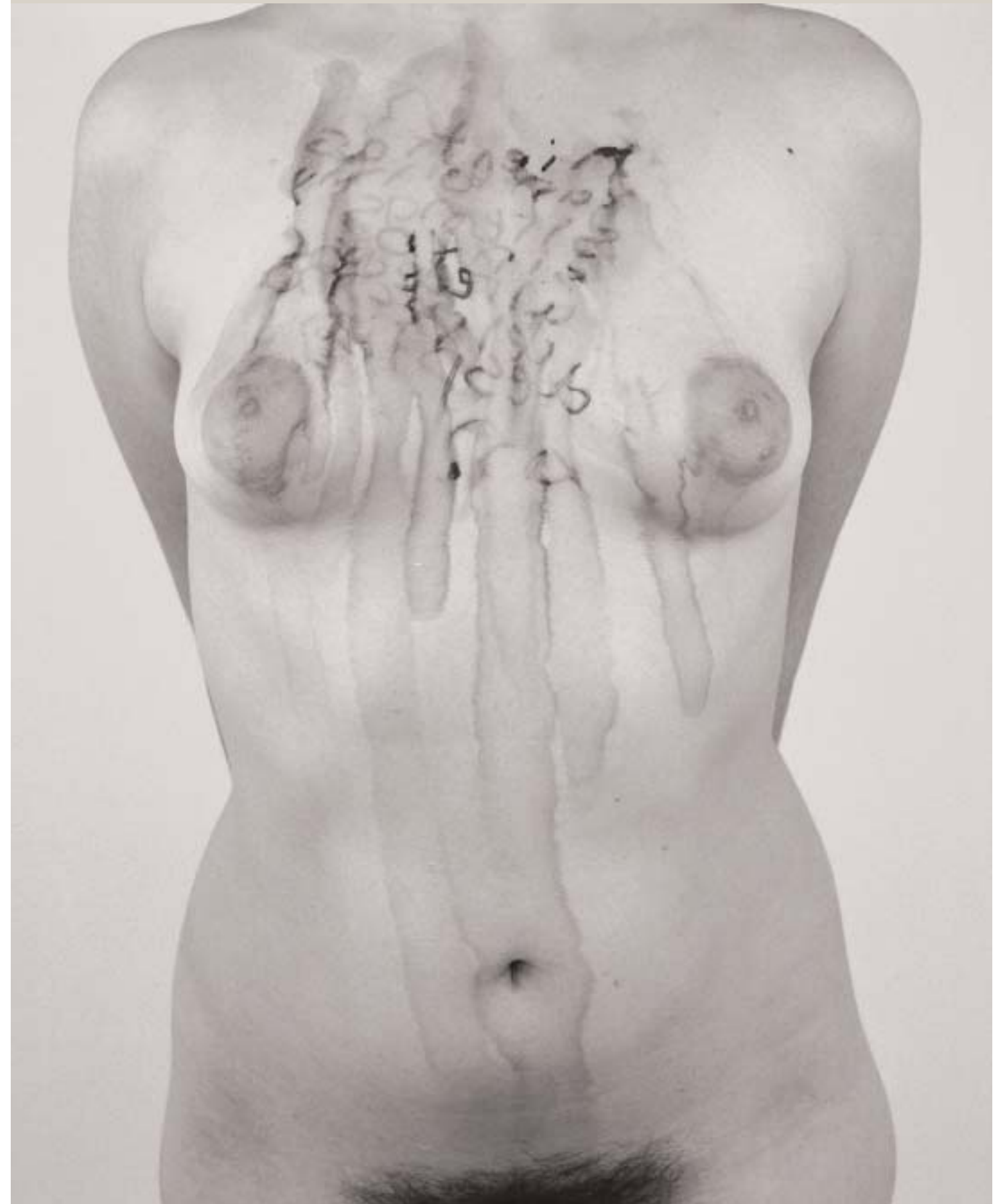
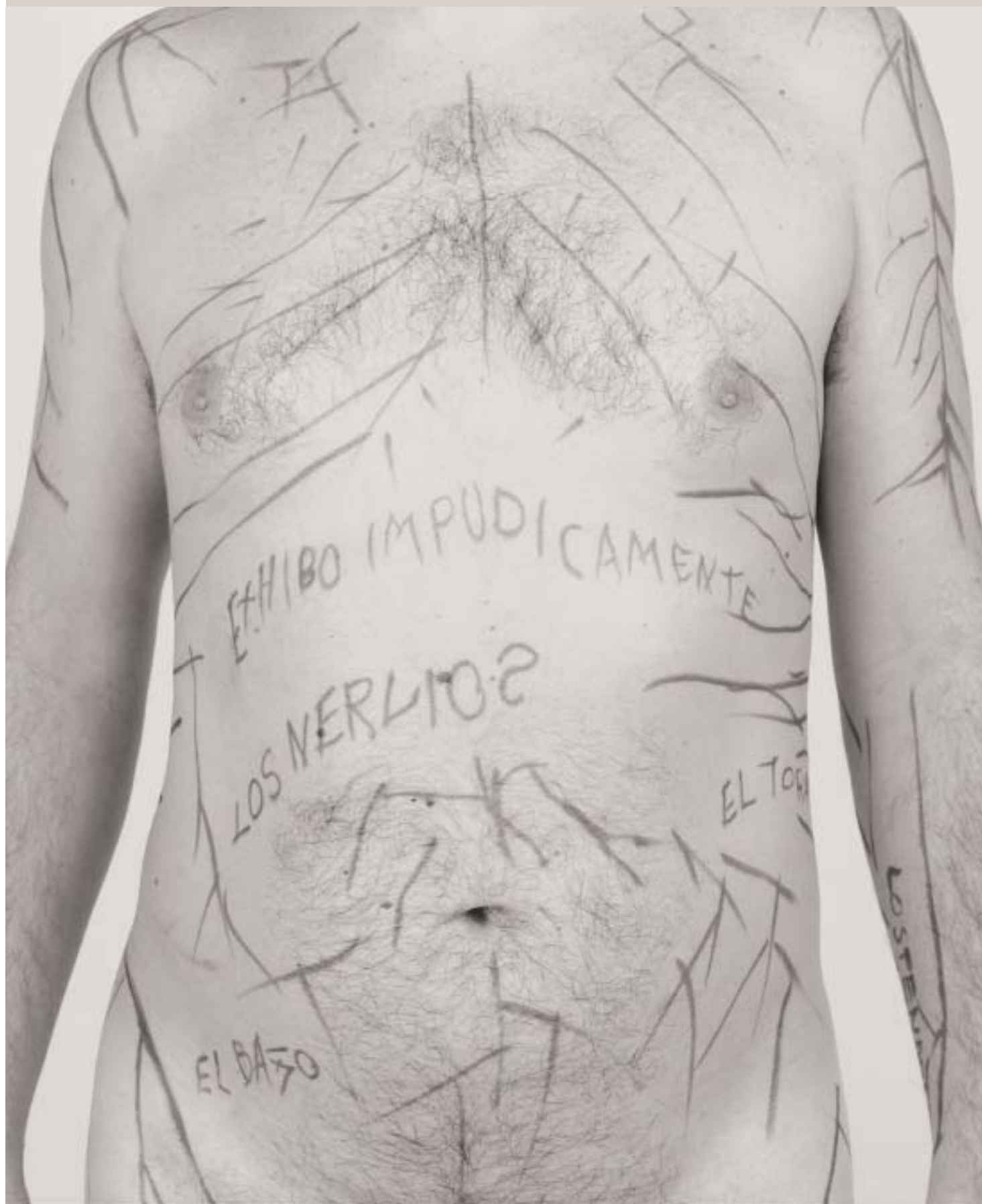


pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours













El reloj se va abriendo  
con una suave cadencia de tortuga  
amanecida en el centro del vientre  
como un aborto de magnolia y cedro.

Y pausa a pausa  
cae nuestro humor esdrújulo en torrentes  
de líquen y de helecho.

Florecen las esporas del cielo de la tarde.



III

Como una flor que se aquietta

entre mis muslos,

Se funde en esta copa armada

por mi cuerpo

Con el dulce alcohol de un nuevo  
orgasmo.

Yo sé que se aleita en mi fatiga.

Le gusta contemplar mi

dulcedumbre.






pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours



pieles/skins  
poemas/poems  
rúmore/rumours





Creí que  
mi cabeza  
estaba más  
fuera de  
mí. Ya no  
estoy  
segura.

Me sobrecoge  
la amistad  
en su  
insistente  
voluntad de  
no desear  
los cuerpos.

Hay veces que  
los enjambres  
y arboledas  
que me suceden  
convencen a  
alguna de mis  
partículas  
para que se  
quede flotando  
por ahí.

Complejos. El  
primer poema  
que escribí a  
los 9 años: me  
enamoré un día  
de tus  
defectos para  
adorar más  
tarde tu  
extraña  
perfección.

hay cosas  
que le  
suceden al  
cuerpo si  
no habla el  
lenguaje  
del dolor

Intento  
despejar el  
terreno,  
saber  
exactamente  
qué debo  
hacer con el  
cuerpo y qué  
no.

En mi cuerpo hay  
muchas palabras  
descifradas con  
dificultad, no  
encuentro el  
borde negro y las  
manchas de sol se  
me contagian por  
todas partes,  
quisiera ser un  
leopardo cuando  
me duele tanto la  
piel.

¿Quién ha  
dicho que  
no es una  
cuestión de  
embalaje,  
de montaje,  
de alto  
voltaje?

A veces deseo  
deshacerme de mí  
como en aquella  
película donde el  
fiero orangután  
se arrancaba la  
cabeza dejando al  
descubierto la  
rubia cabellera  
de Marlene  
Dietrich.

# poemas / poems

**Francisco Castaño**, además de dirigir un ciclo de poesía y de ejercer una importante labro como prologuista, ha publicado los libros de poesía “Breve esplendor de mal distinta lumbre” (Premio Camuñas), “El decorado y la naturaleza”, “Fragmentos de un discurso enamorado”, el “Libro de las maldades”, “El fauno en cuarentena” (Premio Jaén), “Dentro del corazón de la memoria” y “Corazón alfabético”, todos ellos en la editorial Hiperión.

**Bajo el canto de un pájaro invisible**  
**Una brizna de brozo**  
**Tiene en sí todo el páramo.**  
**Un solo pájaro**  
**Toda la melodía y el silencio**  
**Del bosque y el crepúsculo en su canto.**

## COÑO AZUL

Mi coño es negro como carbón evaporado. Pero se vuelve azul a la luz de la tele y de la luna. La característica más peculiar que explica su color y su forma es que tiene circulación lenta y estremecida que va navegando hacia la tinta de las venas y se abre al desamparo de mi dormitorio como si comprendiese que un dedo impenetrable, masculino, no pasara por él ni por las sábanas.

Sería una esperanza considerar que sobre mi coño solitario aún pueden caber volúmenes remotos o un pañuelo azul que penetrase las dos mitades húmedas y abiertas y así pasar esta tela azul, ensangrentada, quedándose, rompiéndome porque mi coño ya es invencible, mi enemigo.

Aislado del amor cualquier coño es violento.

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Bajo el canto de un pájaro invisible**  
**Una brizna de brozo**  
**Tiene en sí todo el páramo.**  
**Un solo pájaro**  
**Toda la melodía y el silencio**  
**Del bosque y el crepúsculo en su canto.**

**Así también en la mirada tú**  
**Los nombres todos tienes de la luz.**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Isaías**  
**El mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**  
**Y el mundo es un teatro**  
**Y el teatro es un mundo**

**Ariadna G. García** contribuyó a coordinar la antología “25 poetas jóvenes”, de la editorial Hiperión. Ha publicado “Construyéndome en ti”, “NAPALM” (Premio Hiperión) y ha ganado recientemente el Premio de la Comunidad de Madrid con su libro “Apátrida”.

**Gonzalo Escarpa** recibió la beca de la Fundación Antonio Gala para desarrollar su labor poética. Su obra aparece en docenas de publicaciones. Ha creado las revistas “Fósforo” y “Circo de Pulgas”. Actualmente coordina el centro de poesía José Hierro de Getafe.

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**F. Umbral**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**con instrucciones claras, con gráficos y esquicios**  
**con precaución y tiento se nos hubiera ido**  
**de las manos igual sin mucho estruendo**

**como se van los dientes de leche de la boca**  
**como lleva la hormiga el pan al hormiguero**  
**sin darnos casi cuenta sin pasar casi el tiempo**  
**como nace una flor, por ejemplo, una rosa**

**si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**que es además pretérito y muy triste además**  
**si hubiéramos sabido o si hubiéramos hecho**  
**si hubiéramos si hubiésemos si habríamos**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**LA SANGRE** colorea las baldosas,  
**forma charcos que pintan cada lienzo**  
**de blanca porcelana, con un tono**  
**metálico que ciega las pupilas.**

**La lluvia ensució todas las ventanas**  
**por la mezcla del polvo suspendido**  
**en el aire y la sal de cada gota**  
**secados a la luz de un sol espeso.**

**No hay objetos que llenen la pecera**  
**que este espacio diáfano simula**  
**con un silencio gris de nube eléctrica.**

**La bombilla del baño está muy fría,**  
**cuando todos mis músculos a un tiempo**  
**me gritan por un poco de calor.**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**Si hubiéramos sabido que el amor era eso**  
**no sería preciso mirando atrás usar**  
**el tiempo subjuntivo del arrepentimiento**

**José Luis Gómez Toré** es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense. Premio Blas de Otero de Poesía por el libro Contra los espejos, y el II Premio de Investigación Literaria Gerardo Diego por el libro La mirada elegíaca. El espacio y la memoria en la poesía de Francisco Brines. Ha escrito cuento infantil, dramaturgia, y coordina la revista Ophelia.

**José Luis Gómez Toré** es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense. Premio Blas de Otero de Poesía por el libro Contra los espejos, y el II Premio de Investigación Literaria Gerardo Diego por el libro La mirada elegíaca. El espacio y la memoria en la poesía de Francisco Brines. Ha escrito cuento infantil, dramaturgia, y coordina la revista Ophelia.

**José Luis Gómez Toré** es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense. Premio Blas de Otero de Poesía por el libro Contra los espejos, y el II Premio de Investigación Literaria Gerardo Diego por el libro La mirada elegíaca. El espacio y la memoria en la poesía de Francisco Brines. Ha escrito cuento infantil, dramaturgia, y coordina la revista Ophelia.

**José Luis Gómez Toré** es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense. Premio Blas de Otero de Poesía por el libro Contra los espejos, y el II Premio de Investigación Literaria Gerardo Diego por el libro La mirada elegíaca. El espacio y la memoria en la poesía de Francisco Brines. Ha escrito cuento infantil, dramaturgia, y coordina la revista Ophelia.

**José Luis Gómez Toré** es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense. Premio Blas de Otero de Poesía por el libro Contra los espejos, y el II Premio de Investigación Literaria Gerardo Diego por el libro La mirada elegíaca. El espacio y la memoria en la poesía de Francisco Brines. Ha escrito cuento infantil, dramaturgia, y coordina la revista Ophelia.



**Elena Medel** irrumpió con fuerza en el panorama literario español con “Mi primer bikini”. Actualmente coordina el colectivo de creación “La bella Varsovia”. Su libro más reciente se llama “Vacaciones”.

**Carmen Jodra** ha estudiado filología clásica. Tras ganar el II Premio de Poesía Dolores Mañas escribió «Las moras agradecidas», libro proclamado ganador único por unanimidad Premio Hiperión, es su primer poemario publicado, que ha alcanzado siete ediciones hasta la fecha. Figura en más de diez antologías. Su último libro se llama «Rincones sucios».

DIVERTIMENTO ERÓTICO

Un gemido doliente entre la alheña,  
un rítmico suspiro en el helecho,  
musgo y pluma por sábana del lecho,  
por dosel hoja, por almohada peña,

y la lujuria tiene como seña  
 violar mujeres y violar derecho  
 y ley y norma, y un hermoso pecho  
 sabe el pecado y el pecado enseña.

Trasciende de la fonda un olor suave  
sagrados ungüentos, y una queda  
música, contenida y cadenciosa,

y el blanco cuerpo de la bella ave  
y el blanco cuerpo de la bella Leda,  
bajo el peso del cisne temblorosa.

Eventualmente paso días enteros sangrando  
(por negarme a ser madre).

El vientre vacío sangra  
exagerado e implacable como una mujer ena-  
morada.

Si los hijos no salieran nunca  
del cuerpo de sus madres  
juro que tendria uno ahora mismo  
para sentirlo crecer dentro de mí  
hasta poseerme como en una sesión espiritista  
o como si mi bebé y yo  
fuéramos muñecas rusas  
una llena de la otra  
mamá llena de bebé.  
También tendria un hijo  
si ellos siempre fueran bebés  
y pudiera sostenerlo en mis brazos por encima  
de la realidad  
para que mi niño nunca pusiera los pies en la  
tierra.

Pero ellos llegan a ser  
tan viejos como uno.  
No alimentaré a nadie con mi cuerpo  
para que viva este suicidio en-cuotas que vivo  
yo.  
Por eso sangro y tengo cólicos  
y me aprieto este vientre vacío  
y trago pastillas hasta dormirme y olvidar  
que me desangro en mi negación.

**Ada Salas** ha publicado los libros *Arte y memoria del inocente* (Premio Juan Manuel Rozas) y *Variaciones en blanco* (Premio Hiperión). Es una de las voces más reconocidas de su generación.

**Jesús Urceloy** (Madrid, 1964) ha publicado *Poemas eróticos*, *Libro de los Salmos* y *La profesión de Judas*; aparece en numerosas antologías y es profesor de panorama poético madrileño lo convierte en



rumor

sound;

*ruído sordo*

murmur,

as it is rum

rumor

sound;

*ruído sordo*

murmur,

as it is rum

poema [pq nm poem.	rumor [ru'mor] ruido sordo sordo) low
poesía [pc nf poetry.	sound; (murmurac murmur, mur, buzz;
poeta [pc mp poet:	~earse vr: se ~e it is rum; rumoured
poema [pq nm poem.	rumor [ru'mor] ruido sordo sordo) low
poesía [pc nf poetry.	sound; (murmurac murmur, mur, buzz;
poeta [pc mp poet:	~earse vr: se ~e it is rum; rumoured
poema [pq nm poem.	rumor [ru'mor] ruido sordo sordo) low
poesía [pc nf poetry.	sound; (murmurac murmur, mur, buzz;
poeta [pc mp poet:	~earse vr: se ~e it is rum; rumoured
poema [pq nm poem.	rumor [ru'mor] ruido sordo sordo) low
poesía [pc nf poetry.	sound; (murmurac murmur, mur, buzz;
poeta [pc mp poet:	~earse vr: se ~e it is rum; rumoured
poema [pq nm poem.	rumor [ru'mor] ruido sordo sordo) low
poesía [pc nf poetry.	sound; (murmurac murmur, mur, buzz;
poeta [pc mp poet:	~earse vr: se ~e it is rum; rumoured







álgebra  
algo ['al  
somewh

[alxa 'θar  
'alxeβra]  
o] pron so

álgebra  
algo ['al  
somewh

[alxa 'θar  
'alxeβra]  
o] pron so

álgebra  
algo ['al  
somewh

[alxa 'θar  
'alxeβra]  
o] pron so

link, conne  
(casamiento)  
es) connecti

link, conne  
(casamiento)  
es) connecti

link, conne  
(casamiento)  
es) connecti

link, conne  
(casamiento)  
es) connecti

enlace [en  
ción) relat  
(de carret

enlace [en  
ción) relat  
(de carret

enlace [en  
ción) relat  
(de carret

enlace [en  
ción) relat  
(de carret

condicio  
pliegue  
vestido)

condicio  
pliegue  
vestido)

condicio  
pliegue  
vestido)

condicio  
pliegue  
vestido)

fold,  
fold,

fold,  
fold,

fold,  
fold,

fold,  
fold,



